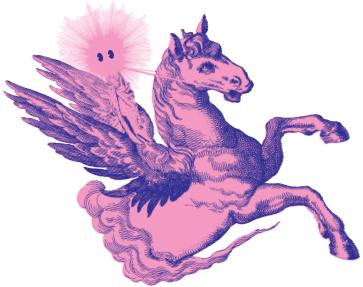


COMÉDIE
DE COLMAR

CENTRE
DRAMATIQUE
NATIONAL
GRAND EST
ALSACE



25
26



IL TANGO DELLE CAPINERE

♥ EMMA DANTE

18 + 19 DÉC 2025

texte et mise en scène
Emma Dante

avec
Sabino Civilleri
Manuela Lo Sicco

assistantat
à la mise en scène
Daniela Mangiacavallo
lumière
Cristian Zucaro
organisation
Daniela Gusmano
traduction en français
Juliane Regler
surtitres
Franco Vena
régisseur en tournée
Marco Guerrera
coordination et diffusion
Aldo Miguel Grompone

durée
1H

production Atto Unico
coproduction Teatro Biondo - Palermo,
Emilia Romagna Teatro Fondazione
ERT - Teatro Nazionale, Teatro di Roma
Teatro Nazionale, Carnezzera, Théâtre
des 13 vents - CDN de Montpellier, MA
scène nationale - Pays de Montbeliard
collaboration Sud Costa Occidentale

IL TANGO DELLE CAPINERE

Pour célébrer le passage à la nouvelle année, deux vieux amant·es, corps voûtés, dansent un dernier slow. Tout doucement, les souvenirs refont surface, leur histoire d'amour se raconte à rebours. Avec ce bijou d'une infinie tendresse, Emma Dante, artiste majeure de la scène internationale, imagine le récit chorégraphié d'une vie à deux, entre joie et nostalgie.

Enlacé·es avec une touchante maladresse, une vieille femme et un vieil homme remontent le cours de leur existence partagée, jusqu'à la rencontre originelle et sa promesse d'amour éternel. Du premier baiser à la première dispute, en passant par la naissance de leur enfant, chaque étape de vie, légère ou cruelle, devient un récit intime, rythmé par les chansons populaires du répertoire italien, qui savent si bien empoigner le cœur. Le temps d'un rêve, les comédien·nes ôtent leur masque, retrouvent leur jeunesse, avant de cheminer délicatement vers la mort.

Que reste-t-il de l'amour quand les années ont passé, quand l'être aimé disparaît ? Avec sa sensibilité à fleur de peau, la metteuse en scène Emma Dante pose son regard sur les émotions de nos aîné·es, sur un monde qui n'est plus, et offre à travers cette magnifique histoire d'amour un moment d'humanité bouleversant.

Emma Dante

Elle fonde la compagnie Sud Costa Occidentale à Palerme en 1999. Mondes habités de créatures sublimes ou de cauchemars tendres, ses spectacles-manifestes ont été récompensés par les plus grands prix internationaux dans différents festivals de théâtres européens. Comédienne, dramaturge, metteuse en scène de théâtre et d'opéra, autrice et réalisatrice, Emma Dante a créé plusieurs pièces qui ont fait date, telles *mPalermu*, *Carnezzeria*, *Vita mia*. Elle a notamment mis en scène *Le Sorelle Macaluso* (création 2014, prix « Le Maschere » du meilleur spectacle, et prix Ubu de la meilleure mise en scène et du meilleur spectacle), *La Scortecata* (création 2017) et *Bestia di scena* (création 2017).

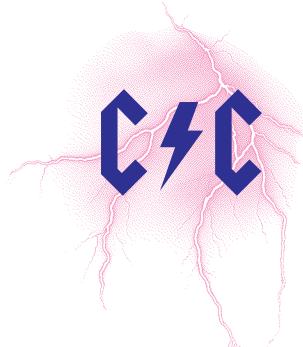
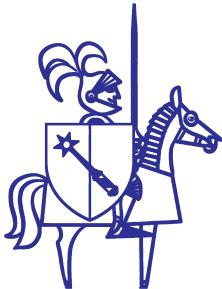
À l'opéra, elle a mis en scène *Carmen* de Bizet à la Scala de Milan (2009), *La Muette de Portici* d'Auber à l'Opéra-Comique (2012), *La Cenerentola* de Rossini au Théâtre de l'Opéra de Rome (2016), *Macbeth* de Verdi au Théâtre Massimo de Palerme (2017). Au cinéma, elle a réalisé *Via Castellana Bandiera* en 2013, présenté à la Mostra de Venise, et *Le Sorelle Macaluso* en 2020, présenté également à la Mostra de Venise. En 2020, elle crée *Misericordia* à Milan, puis en 2021 *Pupo di zucchero* au Teatro Grande de Pompéi. En 2022, elle met en scène *Scarpette rotte*, un conte de fées pour adultes et enfants, au Teatro Bonci de Cesena. La première du spectacle *Il tango delle capinere* a lieu en février 2023 à Palerme. En 2024, elle crée *Re Chicchinella* et *Extra moenia*.

le podcast du spectacle

Pour aller plus loin, ne manquez pas l'émission « Coup de théâtre » consacrée au spectacle sur RDL 103.5

Disponible sur comedie-colmar.com et sur les plateformes habituelles.





direction
Émilie Capliez
& Matthieu Cruciani

03 89 41 71 92
comedie-colmar.com
6 route d'Ingersheim
68000 Colmar

la Comédie de Colmar,
Centre dramatique national
Grand Est Alsace
est soutenue par
le ministère de la Culture -
DRAC Grand Est

la Ville de Colmar

la Région Grand Est

la Collectivité européenne d'Alsace

OFFREZ UN ABO DE NOËL OU UN ATELIER CRÉATIF

Noël approche à grands pas et vous n'avez toujours pas d'idée cadeau ? Lors du « Dimanche à la Comédie » dédié à la récup' et au fait-main, le 18 janvier, trois ateliers seront accessibles à toutes et tous.

♥10H - 12H TUFTING 60€

fabrication d'un petit tapis décoratif (20 x 20 cm)

♥14H - 16H BRODERIE CONTEMPORAINE 40€

création d'un patch pour embellir ou réparer un vêtement

♥16H - 18H TRICOT 20€

pour les débutant·es, fabrication d'un essuie-main

pour les plus aguerri·es, techniques de tricot à deux couleurs

♥Toujours disponibles, nos abonnements de Noël : offrez trois spectacles à choisir par la personne à qui vous voulez faire plaisir !

Inscriptions sur place ou en ligne sur comedie-colmar.com

LA COMÉDIE SOLIDAIRE

Vous avez dans vos placards des vêtements pour adultes, des romans ou des jeux de société à l'état neuf dont vous voulez faire don ? N'hésitez pas à les déposer dès à présent à l'accueil du théâtre ! Ils seront mis en vente au profit de nouveaux projets solidaires portés par le CDN lors du « Dimanche à la Comédie » dédié à la récup et au fait-main, le 18 janvier.

Programme de cette journée sur comedie-colmar.com

Dépôt du mardi au vendredi de 13h30 à 18h

Les vêtements, de qualité, doivent être lavés et repassés.
Nous nous réservons le droit de refuser certains articles.

la Comédie de Colmar est soutenue par ses mécènes et partenaires

les mécènes

FIBA

Les diViNes d'Alsace

Les Grandes Sources de Wattwiller

Grand Est Automobiles

Inner Wheel Colmar

Lulu Cycles

Microsoft

Regio Nettoyage

Vialis - TV7

Voyages L. Kunegel

les partenaires

Boulangerie Jamm

Ferme florale Bluema

Hôtel Paul et Pia Colmar

Librairie Feuilles d'Encre

Librairie RUC Colmar

les partenaires médias

Les Inrocks

Télérama

Sceneweb.fr

France 3 Grand Est

DNA/L'Alsace

RDL 68